



Novedades

Tecnología de aspiración y seguridad laboral

www.kemper.eu

KEMPER®

» Siempre un paso adelante!



Estimados clientes y colaboradores de KEMPER:

KEMPER se fundó en 1977 con el objetivo de hacer más seguro, limpio y eficiente el trabajo en las empresas de procesamiento del metal. Con un espíritu pionero y una variedad de soluciones innovadoras, desde entonces nos hemos establecido como un socio fiable y práctico del comercio especializado. Esta actitud se ha mantenido durante más de 35 años y ha generado nuevos productos y servicios de vanguardia. De este principio surgen también nuestros nuevos equipos, que les presentamos en este folleto.

Y el nuevo diseño señala visualmente: KEMPER les lleva a una nueva etapa de la historia de la empresa.

¡Disfrute de la lectura!

Björn Kemper

Gerd Kemper

Equipos móviles

- 4  **SmartMaster**
Equipo básico compacto para uso esporádico
- 6  **ProfiMaster**
Calidad robusta con filtro de alto rendimiento
- 8  **MaxiFil**
Alta capacidad con cambio de filtro seguro
- 10  **MaxiFil Clean**
Filtro autolimpiable con sistema SCF extracción de polvo libre de contaminación
- 12  **MiniFil**
Equipo de filtración de alto vacío con cambio de filtro libre contaminación
- 14 **Vista general de equipos móviles**

Instalaciones centralizadas

- 16  **CleanAirTower**
Aspiración ambiental para ahorro energético en naves de producción
- 18  **PlasmaFil Compact/WeldFil Compact**
Sistema con con filtros de alta durabilidad e instalación flexible
- 20  **PlasmaFil /WeldFil**
Máxima durabilidad de los filtros, seguro y fácil de usar
- 22 **Vista general PlasmaFil/WeldFil**

Accesorios para instalaciones

- 24  **SparkTrap**
Preseparador de chispas, minimiza el riesgo de incendios y prolonga la vida útil del filtro
- 25  **DustEvac**
Extracción automática de polvo, libre de contaminación, para instalaciones centralizadas

Brazos de aspiración

- 26  **De 2 a 10 metros**
Trabajo flexible – con brazos de hasta 10 metros de alcance

Pantallas de soldadura

- 30  **autodark 760**
Pantallas para soldadura con un máximo campo visual y una excelente calidad óptica
- 31 **Vista general pantallas de soldadura**



La experiencia KEMPER online. ¡Visítenos!

SmartMaster

Equipo básico compacto para uso esporádico

Área de aplicación

- » También adecuado para acero al cromo-níquel
- » Cantidad pequeña de humo/polvo
- » Uso esporádico

Ventajas

- » Recolocación menos frecuente del brazo de aspiración gracias a la forma de la campana de aspiración
- » Mayor seguridad gracias al control de filtros
- » Uso flexible gracias a la conexión de la manguera

Características

- » Campana de aspiración giratoria
- » Con certificación W3/IFA
- » Manija y soporte del cable
- » Filtro de tres etapas
- » Brazo de extracción 3 m

Conexión de aspiración



El práctico equipo básico está diseñado para su uso esporádico con pequeñas cantidades de polvo. La campana de aspiración de ángulo variable permite un radio de utilización de 360 grados y muy pocos posicionamientos durante la soldadura. El equipo básico es adecuado para la soldadura de acero al cromo-níquel gracias a su certificación W3.

Equipamiento adicional

- » Manguera con tobera de aspiración

Variantes

- » Otras tensiones disponibles

Información general

Filtro	
Filtración	de 3 etapas
Tipo de filtro	Filtro desechable
Superficie del filtro	aprox. 12 m ²
Grado de filtración	> 99%
Material del filtro	Membrana de fibra de vidrio
Clase de filtración de humo de soldadura	W3
Filtros adicionales	Dos prefiltros

Datos de pedido

Descripción	Artículo
Modelo con manguera, 2 m	64 300
Modelo con manguera, 3 m	64 330

Datos técnicos

Datos básicos	
Dimensiones (Ancho x Largo x Alto)	705 x 655 x 900 mm
Peso sin brazo	aprox. 71 kg
Diámetro brazo de aspiración	150 mm
Potencia del motor	1,1 kW
Tensión de alimentación	1 x 230 V / 50 Hz
Corriente nominal	6,7 A
Nivel de intensidad sonora	aprox. 72 dB(A)
Potencia de aspiración con brazo	máx. 950 m ³ /h
Presión máxima	1.500 Pa
Información adicional	
Certificado IFA	Probado

ProfiMaster

Calidad robusta con filtro de alto rendimiento

Área de aplicación

- » También adecuado para acero al cromo-níquel
- » Cantidad de humo/polvo pequeña a moderada
- » Uso ocasional o frecuente

Ventajas

- » Cómodo cambio de filtro a través de puerta de mantenimiento
- » Funcionamiento seguro debido al reconocimiento del campo de giro
- » Recolocación menos frecuente del brazo de aspiración gracias a la forma de la campana de aspiración
- » Mayor seguridad gracias al control de filtros

Características

- » Campana de aspiración giratoria
- » Filtración en dos etapas
- » Sistema automático de marcha/paro (opcional)
- » Brazo de aspiración hasta 4 m



ProfiMaster es un equipo de filtrado de calidad robusta para uso ocasional o frecuente con cantidades de polvo pequeñas o moderadas. Los filtros desechables tienen una gran capacidad y se pueden cambiar muy cómodamente. La campana de aspiración de ángulo variable permite un radio de acción de 360 grados y muy pocos seguimientos durante la soldadura.

Equipamiento adicional

- » Sistema automático de marcha/paro

Variantes

- » Otras tensiones disponibles
- » Varios modelos y longitudes de brazo

Información general

Filtro	
Filtración	de 2 etapas
Tipo de filtro	Filtro desechable
Superficie del filtro	aprox. 17 m ²
Grado de filtración	> 99%
Material del filtro	Membrana de fibra de vidrio
Clase de filtración de humo de soldadura	W3
Filtros adicionales	Prefiltro

Datos de pedido

Descripción	Artículo
Modelo con manguera, 2 m	60 650 100
Modelo con manguera, 3 m	60 650 101
Modelo con manguera, 4 m	60 650 102
Modelo con tubo rígido, 2 m	60 650 103
Modelo con tubo rígido, 3 m	60 650 104
Modelo con tubo rígido, 4 m	60 650 105

Datos técnicos

Datos básicos	
Dimensiones (Ancho x Largo x Alto)	785 x 730 x 950 mm
Peso sin brazo	aprox. 106 kg
Diámetro brazo de aspiración	150 mm
Potencia del motor	1,1 kW
Tensión de alimentación	3 x 400 V / 50 Hz
Tensión de control	24 V, DC
Corriente nominal	2,3 A
Nivel de intensidad sonora	aprox. 70 dB(A)
Potencia de aspiración con brazo	máx. 1.100 m ³ /h
Presión máxima	2.100 Pa
Información adicional	
Certificado IFA (a fecha 08/13)	en prueba

MaxiFil

Alta capacidad con cambio de filtro seguro

Área de aplicación

- » También adecuado para acero al cromo-níquel
- » Cantidad moderada de humo/polvo
- » Uso regular

Ventajas

- » Mayor seguridad gracias al sistema SCF cambio de filtro libre de contaminación
- » Funcionamiento seguro debido al reconocimiento de campo de giro
- » Alta rentabilidad gracias a la gran capacidad y larga vida útil del filtro
- » Recolocación menos frecuente del brazo de aspiración gracias a la forma de la campana de aspiración
- » Mayor seguridad gracias al control de filtros

Características

- » Campana de aspiración giratoria
- » Filtración en dos etapas
- » Cambio de filtro libre de contaminación Sistema – SCF –
- » Sistema automático de marcha/paro (opcional)
- » Iluminación del área de trabajo (opcional)
- » Brazo de extracción hasta 4 m



Los equipos de filtrado MaxiFil combinan una gran capacidad de filtrado con un cambio de filtros libre de contaminación. Con su alta movilidad y un radio de acción de 360 grados, son ideales para su uso regular. Para aplicaciones con cantidades medianas de humo y polvo, el cómodo sistema de filtración funciona sin problemas.

Equipamiento adicional

- » Sistema automático de marcha/paro
- » Iluminación del área de trabajo
- » Encendido/apagado en la campana de aspiración

Variantes

- » Otras tensiones disponibles
- » Varios modelos y longitudes de brazo

Información general

Filtro	
Filtración	de 2 etapas
Tipo de filtro	Filtro desechable
Superficie del filtro	aprox. 20 m ²
Grado de filtración	> 99%
Material del filtro	Membrana de poliéster
Clase de filtración de humo de soldadura	W3
Filtros adicionales	Prefiltro (de aluminio trenzado)

Datos de pedido

Descripción	Artículo
Modelo con manguera, 2 m	65 650 100
Modelo con manguera, 3 m	65 650 101
Modelo con manguera, 4 m	65 650 102
Modelo con tubo rígido, 2 m	65 650 103
Modelo con tubo rígido, 3 m	65 650 104
Modelo con tubo rígido, 4 m	65 650 105

Datos técnicos

Datos básicos	
Dimensiones (Ancho x Largo x Alto)	790 x 815 x 1.080 mm
Peso sin brazo	aprox. 120 kg
Diámetro brazo de extracción	150 mm
Potencia del motor	1,1 kW
Tensión de alimentación	3 x 400 V / 50 Hz
Tensión de control	24 V, DC
Corriente nominal	2,3 A
Nivel de intensidad sonora	aprox. 70 dB(A)
Potencia de aspiración con brazo	máx. 1.100 m ³ /h
Presión negativa máxima	2.100 Pa
Información adicional	
Certificado IFA (a fecha 08/13)	prueba solicitada

MaxiFil Clean

Filtro autolimpiable con sistema SCF extracción de polvo libre de contaminación

Área de aplicación

- » También adecuado para acero al cromo-níquel
- » Grandes cantidades de humo/polvo
- » Uso continuo

Ventajas

- » Mayor seguridad gracias a descarga automática de polvo en cartuchos, libre de contaminación
- » Funcionamiento seguro debido al reconocimiento de campo de giro
- » Alta rentabilidad gracias a la limpieza automática del filtro
- » Recolocación menos frecuente del brazo de aspiración gracias a la forma de la campana de aspiración
- » Mayor seguridad gracias al control de filtros

Características

- » Campana de aspiración giratoria
- » Filtro de limpieza
- » Limpieza automática del filtro
- » Preseparador de chispas
- » Descarga automática de polvo - libre de contaminación
- » Sistema automático de marcha/paro (opcional)
- » Iluminación del área de trabajo (opcional)
- » Brazo de extracción hasta 4 m

Extracción de polvo libre de contaminación

Mayor seguridad gracias a descarga automática de polvo en cartuchos, libre de contaminación



MaxiFil Clean dispone de un filtro autolimpiante en combinación con una descarga de polvo libre de contaminación. Con su alta movilidad y un radio de acción de 360 grados, es ideal para su uso continuo. Este cómodo sistema de filtración funciona sin problemas en aplicaciones con grandes cantidades de humo y polvo.

Equipamiento adicional

- » Sistema automático de marcha/paro
- » Iluminación del área de trabajo
- » Encendido/apagado en la campana de aspiración

Variantes

- » Otras tensiones disponibles
- » Varios modelos y longitudes de brazo

Información general

Filtro	
Filtración	de 2 etapas
Tipo de filtro	Filtro de limpieza
Superficie del filtro	aprox. 18 m ²
Grado de filtración	> 99,97%
Material del filtro	Membrana de PTFE
Clase de filtración de humo de soldadura	W3
Filtros adicionales	Preseparador centrífugo

Datos de pedido

Descripción	Artículo
Modelo con manguera, 2 m	67 150 100
Modelo con manguera, 3 m	67 150 101
Modelo con manguera, 4 m	67 150 102
Modelo con tubo rígido, 2 m	67 150 103
Modelo con tubo rígido, 3 m	67 150 104
Modelo con tubo rígido, 4 m	67 150 105

Datos técnicos

Datos básicos	
Dimensiones (Ancho x Largo x Alto)	790 x 885 x 1.180 mm
Peso sin brazo	aprox. 135 kg
Diámetro brazo de aspiración	150 mm
Potencia del motor	1,5 kW
Tensión de alimentación	3 x 400 V / 50 Hz
Tensión de control	24 V, DC
Corriente nominal	3,75 A
Nivel de intensidad sonora	aprox. 70 dB(A)
Conexión de aire comprimido	6-8 bar
Potencia de aspiración con brazo	máx. 1.100 m ³ /h
Presión máxima	2.800 Pa
Información adicional	
Certificado IFA (a fecha 08/13)	prueba solicitada

MiniFil

Equipo de filtración de alto vacío con cambio de filtro libre contaminación

Área de aplicación

- » También adecuado para acero al cromo-níquel
- » Antorchas con aspiración
- » Cantidad moderada de humo/polvo

Ventajas

- » Mayor seguridad gracias al cambio de filtro libre de contaminación
- » Muy adecuado para lugares de trabajo variables debido a su bajo peso y el carrito opcional
- » Ahorro de energía con sistema automático de marcha/paro integrado
- » Ajuste óptimo al proceso de soldadura mediante regulación continua de la potencia de succión

Características

- » Filtro de tres etapas
- » Cambio de filtro libre de contaminación
- » Preseparador de chispas
- » Sistema automático de marcha/paro
- » Regulación continua de la potencia de succión
- » Control de filtros

Equipamiento del carrito

Adecuado para lugares de trabajo variables debido a su bajo peso y el carrito opcional



El compacto equipo de aspiración de alto vacío MiniFil ideal para cantidades moderadas de humo y polvo, garantiza una alta movilidad para cambios frecuentes del lugar de trabajo, por ejemplo, con aspiración con quemador. El sistema automático de marcha/paro integrado y el cambio de filtro libre de contaminación hacen que el MiniFil sea especialmente cómodo y seguro.

Sistema automático de inicio/parada

Ahorro de energía con el sistema automático de marcha/paro integrado



Equipamiento adicional

- » Carrito
- » Diferentes toberas de aspiración
- » Diferentes longitudes de manguera

Variantes

- » Otras tensiones disponibles

Información general

Filtro	
Filtración	de 3 etapas
Tipo de filtro	Filtro desechable
Superficie del filtro	aprox. 4,8 m ²
Grado de filtración	> 99%
Material del filtro	Membrana de poliéster
Clase de filtración de humo de soldadura	W3
Filtros adicionales	Prefiltro (de aluminio trenzado) Preseparador centrifugo

Datos de pedido

Descripción	Artículo
MiniFil, conexión de aspiración 50 mm	65 150

Datos técnicos

Datos básicos	
Dimensiones (Ancho x Largo x Alto)	425 x 365 x 790 mm
Peso	aprox. 25 kg
Conexión de aspiración	NW 45
Potencia del motor	2 x 1,0 kW
Tensión de alimentación	1 x 230 V / 50 Hz
Tensión de control	24 V, DC
Corriente nominal	10 A
Nivel de intensidad sonora	aprox. 72 dB(A)
Potencia de aspiración	máx. 150 m ³ /h
Presión máxima	21.000 Pa
Información adicional	
Certificado IFA (a fecha 08/13)	prueba solicitada

Vista general de equipos móviles



Información general

Filtro	SmartMaster	ProfiMaster	MaxiFil	MaxiFil Clean	MiniFil
Filtración	de 3 etapas	de 2 etapas	de 2 etapas	de 2 etapas	de 3 etapas
Tipo de filtro	Filtro desechable	Filtro desechable	Filtro desechable	Filtro de limpieza	Filtro desechable
Superficie del filtro	aprox. 12 m ²	aprox. 17 m ²	aprox. 20 m ²	aprox. 18 m ²	aprox. 4,8 m ²
Grado de filtración	> 99%	> 99%	> 99%	> 99,97%	> 99%
Material del filtro	Membrana de fibra de vidrio	Membrana de fibra de vidrio	Membrana de poliéster	Membrana de PTFE	Membrana de poliéster
Clase de filtración de humo de soldadura	W3	W3	W3	W3	W3
Filtros adicionales	Dos prefiltros	Prefiltro	Prefiltro (tejido de aluminio)	Preseparador centrifugo	Prefiltro (tejido de aluminio) Preseparador centrifugo

Datos técnicos

Datos básicos	SmartMaster	ProfiMaster	MaxiFil	MaxiFil Clean	MiniFil
Dimensiones (Ancho x Largo x Alto)	705 x 655 x 900 mm	785 x 730 x 950 mm	790 x 815 x 1.080 mm	790 x 885 x 1.180 mm	425 x 365 x 790 mm
Peso sin brazo	aprox. 71 kg	aprox. 106 kg	aprox. 120 kg	aprox. 135 kg	aprox. 25 kg
Diámetro brazo de aspiración	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm	-
Diámetro de la conexión de aspiración	150 mm	-	-	-	NW 45
Potencia del motor	1,1 kW	1,1 kW	1,1 kW	1,5 kW	2 x 1,1 kW
Tensión de alimentación	1 x 230 V / 50 Hz	3 x 400 V / 50 Hz	3 x 400 V / 50 Hz	3 x 400 V / 50 Hz	1 x 230 V / 50 Hz
Tensión de control	-	24 V, DC	24 V, DC	24 V, DC	24 V, DC
Corriente nominal	6,7 A	2,3 A	2,3 A	4,8 A	10 A
Nivel de intensidad sonora	aprox. 72 dB(A)	aprox. 70 dB(A)	aprox. 70 dB(A)	aprox. 72 dB(A)	aprox. 72 dB(A)
Conexión de aire comprimido	-	-	-	6-8 bar	-
Potencia de aspiración	máx. 950 m ³ /h	máx. 1.100 m ³ /h	máx. 1.100 m ³ /h	máx. 1.100 m ³ /h	máx. 150 m ³ /h
Presión máxima	1.500 Pa	2.100 Pa	2.100 Pa	2.800 Pa	21.000 Pa

Información adicional

Certificado IFA (a fecha 08/2013)	Probado	en prueba	prueba solicitada	prueba solicitada	prueba solicitada
-----------------------------------	---------	-----------	-------------------	-------------------	-------------------

Datos de pedido

Descripción	Artículo	Artículo	Artículo	Artículo	Artículo
MiniFil, conexión de aspiración 45 mm	-	-	-	-	65 150
Modelo con manguera, 2 m	64 300	60 650 100	65 650 100	67 150 100	-
Modelo con manguera, 3 m	64 330	60 650 101	65 650 101	67 150 101	-
Modelo con manguera, 4 m	-	60 650 102	65 650 102	67 150 102	-
Modelo con tubo rígido, 2 m	-	60 650 103	65 650 103	67 150 103	-
Modelo con tubo rígido, 3 m	-	60 650 104	65 650 104	67 150 104	-
Modelo con tubo rígido, 4 m	-	60 650 105	65 650 105	67 150 105	-



» Protección fiable con la tecnología de aspiración y los equipos de seguridad laboral de Kemper

CleanAirTower

Aspiración ambiental para ahorro energético en naves de producción

Área de aplicación

- » Naves de producción donde la aspiración puntual no es posible
- » Complementaria a sistemas de aspiración puntual
- » Ambientes con fuentes variables de polvo y humo
- » Naves de producción y almacenamiento

Características

- » Principio de ventilación por capas recomendado por la asociación profesional de seguridad laboral
- » Circulación del aire lenta y con pocos impulsos
- » El sistema apenas produce turbulencias del aire
- » Limpieza automática del filtro
- » Eliminación de polvo libre de contaminación, en cartuchos
- » Argollas de elevación/transporte

Circulación del aire con pocos impulsos

El aire sucio no se esparce en las zonas no contaminadas de la nave, ya que apenas se producen turbulencias del aire

Protección contra colisión

El dispositivo está provisto de la protección contra colisiones prescrita



En cualquier lugar donde una aspiración puntual no se pueda realizar o no sea suficiente, se utiliza CleanAirTower. Protege eficazmente a los trabajadores y las máquinas contra el polvo fino. El aire limpio se mantiene en el local. El sistema causa turbulencias del aire mínimas, por lo que el aire contaminado no llega a áreas no contaminadas. CleanAirTower funciona según el principio de ventilación por capas recomendado por la asociación profesional seguridad laboral.

Láminas de aspiración de 360°

Aspiración constante del aire cargado de contaminantes

Ventajas

- » El aire contaminado no se esparce en las zonas no contaminadas de la nave, ya que apenas se producen turbulencias del aire
- » Reducción de gastos de calefacción gracias a la recirculación y distribución del aire
- » Alta seguridad debido a la eliminación de polvo libre de contaminación
- » Bajo costo, también montaje posterior ya que no se necesitan tuberías
- » Funcionamiento ininterrumpido gracias a la descarga automática de polvo en cartuchos
- » Transporte seguro e instalación fácil mediante argollas de elevación

Variantes

- » Diferentes potencias de flujo volumétrico
- » Disponible con filtro desechable

Información general

Filtro	
Filtración	de 2 etapas
Tipo de filtro	Filtro de limpieza
Superficie del filtro	aprox. 62 m ²
Grado de filtración	> 99,97%
Material del filtro	Membrana de PTFE
Clase de filtración de humo de soldadura	W3
Filtros adicionales	Preseparador centrifugo

Datos técnicos

Datos básicos	
Dimensiones (diam. x alt.)	1.170 mm x 3.550 mm
Peso	aprox. 735 kg
Flujo volumétrico máx.	6.000 m ³ /h
Potencia del motor	4,0 kW
Tensión de alimentación	3 x 400 V / 50 Hz
Tensión de control	24 V, DC
Corriente nominal	7,8 A
Nivel de intensidad sonora	aprox. 68 dB(A)
Conexión de aire comprimido	6-8 bar
Información adicional	
Certificado IFA (a fecha 08/13)	En preparación

PlasmaFil Compact/WeldFil Compact

Sistema con con filtros de alta durabilidad e instalación flexible

Área de aplicación

- » Sistemas de oxicorte y corte por plasma
- » Talleres de soldadura y líneas automáticas de soldadura
- » Soldadura automatizada
- » Cantidad moderada o alta de humo/polvo
- » Posible instalación en el exterior

Características

- » Tecnología de filtros de placas
- » Filtrado según el principio de flujo descendente
- » Limpieza automática del filtro
- » Control mediante pantalla táctil
- » Cavidades para montacargas y argollas de elevación

Ventajas

- » Bajos costes secundarios gracias a la tecnología de filtros de placas de larga duración
- » Rendimiento de limpieza óptimo gracias al principio de flujo descendente
- » Requiere poco espacio gracias a su diseño compacto
- » Utilización óptima de espacios limitados mediante la separación de la unidad de filtrado y la unidad de ventilación
- » La pantalla táctil permite una operación fácil y segura
- » Fácil transporte y montaje gracias a cavidades para carretilla de horquilla y argollas de elevación
- » Costos predecibles por la garantía perpetua de durabilidad del filtro bajo (contrato de mantenimiento)



PlasmaFil Compact/WeldFIL Compact es particularmente adecuado para la instalación de sistemas de aspiración centrales o la conexión a máquinas de corte, se puede extender flexiblemente y montar en diferentes lugares. El sistema cuenta con una tecnología de filtros de placas especialmente duradera con limpieza automática. La eliminación de polvo se realiza mediante colectores de polvo.

Equipamiento adicional

- » Eliminación automática del polvo - DustEvac
- » Preseparador de chispas - SparkTrap
- » Sistema automático de marcha/paro

Variantes

- » Diferentes potencias de flujo volumétrico
- » Diferentes tensiones disponibles

Información general

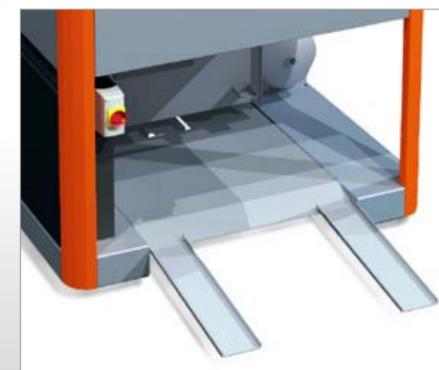
Filtro	
Filtración	de una etapa
Forma del filtro	Filtro de placas
Tipo de filtro	Filtro de limpieza
Filtración de limpieza	Mediante golpe de presión
Grado de filtración	> 99,97%
Material del filtro	Membrana de PTFE
Clase de filtración de humo de soldadura	W3

Datos técnicos

Datos básicos	
Tensión de alimentación	3 x 400 V / 50 Hz
Tensión de control	24 V / DC
Nivel de intensidad sonora	< 72 dB(A)
Conexión de aire comprimido	5 - 6 bar
Información adicional	
Certificado IFA (a fecha 08/13)	En preparación

Diferentes potencias de flujo volumétrico y tensiones de alimentación. Dimensiones y peso varían según el modelo.

Rampa para colectores de polvo



PlasmaFil/WeldFil

Máxima durabilidad de los filtros, seguro y fácil de usar

Área de aplicación

- » Sistemas de oxicorte y corte por plasma
- » Talleres de soldadura y líneas automáticas de soldadura
- » Soldadura automatizada
- » Grandes cantidades de humo/polvo

Ventajas

- » Bajos costes secundarios gracias a la tecnología de filtros de placas de larga duración
- » Rendimiento de limpieza óptimo gracias al principio de flujo descendente
- » Máxima protección contra incendios del filtro gracias a la preseparación de chispas
- » Máxima protección de la salud gracias a la eliminación de polvo libre de contaminación
- » Aumento de la productividad gracias a un funcionamiento ininterrumpido
- » Eliminación de polvo rápida y fácil en BigBags
- » Costos predecibles por la garantía perpetua de durabilidad del filtro (contrato de mantenimiento)

Características

- » Tecnología de filtros de placas
- » Filtrado según el principio de flujo descendente
- » Limpieza automática del filtro
- » Funcionamiento libre de contaminación
- » Preseparador de chispas integrado - SparkTrap
- » Descarga de polvo continua mediante DustEvac
- » Control central de todos los componentes de la instalación con pantalla táctil
- » Silencioso

Eliminación automática del polvo - DustEvac

Por medio del transporte por vacío, DustEvac transfiere el polvo permanentemente de la instalación de filtrado a una BigBag. Este proceso se realiza completamente libre de contaminación y el polvo recogido puede ser fácilmente transportado por carretilla de horquillas

La cómoda y especialmente segura solución de gama alta para aplicaciones exigentes con gran cantidad de polvo. Equipado con descarga automática de polvo libre de contaminación para una máxima protección de la salud. PlasmaFil también combina la segura preseparación de chispas con una tecnología de filtrado especialmente duradera, lo que reduce drásticamente los costes secundarios por los filtros de repuesto.

Preseparador de chispas - SparkTrap

Las chispas, las partículas gruesas e incluso las colillas de cigarrillos pueden ser separadas fiablemente antes de que lleguen a la instalación de filtrado. El riesgo de incendio se reduce a un mínimo y la vida útil del filtro aumenta significativamente.



Vista general PlasmaFil/WeldFil



Información general

Filtro

Filtración	De una etapa
Forma del filtro	Filtro de placas
Tipo de filtro	Filtro de limpieza
Filtración de limpieza	Limpieza mediante golpe de presión
Grado de filtración	> 99,97%
Material del filtro	Membrana de PTFE
Clase de filtración de humo de soldadura	W3

Datos técnicos

Datos básicos

Tensión de alimentación	3 x 400 V / 50 Hz
Tensión de control	24 V / DC
Nivel de intensidad sonora	< 72 dB(A)
Conexión de aire comprimido	6-8 bar

Información adicional

Certificado IFA (a fecha 08/13)	En preparación
---------------------------------	----------------

Variantes/Artículo	33 0400	33 0550	33 0750	33 0900	33 1110
Potencia de aspiración	6.000 m³/h	9.800 m³/h	10.700 m³/h	15.500 m³/h	16.700 m³/h
Presión máxima	3.700 Pa	3.800 Pa	4.500 Pa	3.500 Pa	4.300 Pa
Potencia del motor	7,5 KW	7,5 KW	11,0 KW	11,0 KW	15,0 KW
Corriente nominal	13,9 A	13,9 A	19,9 A	20,5 A	26,5 A
Superficie del filtro	70 m²	100 m²	140 m²	170 m²	200 m²

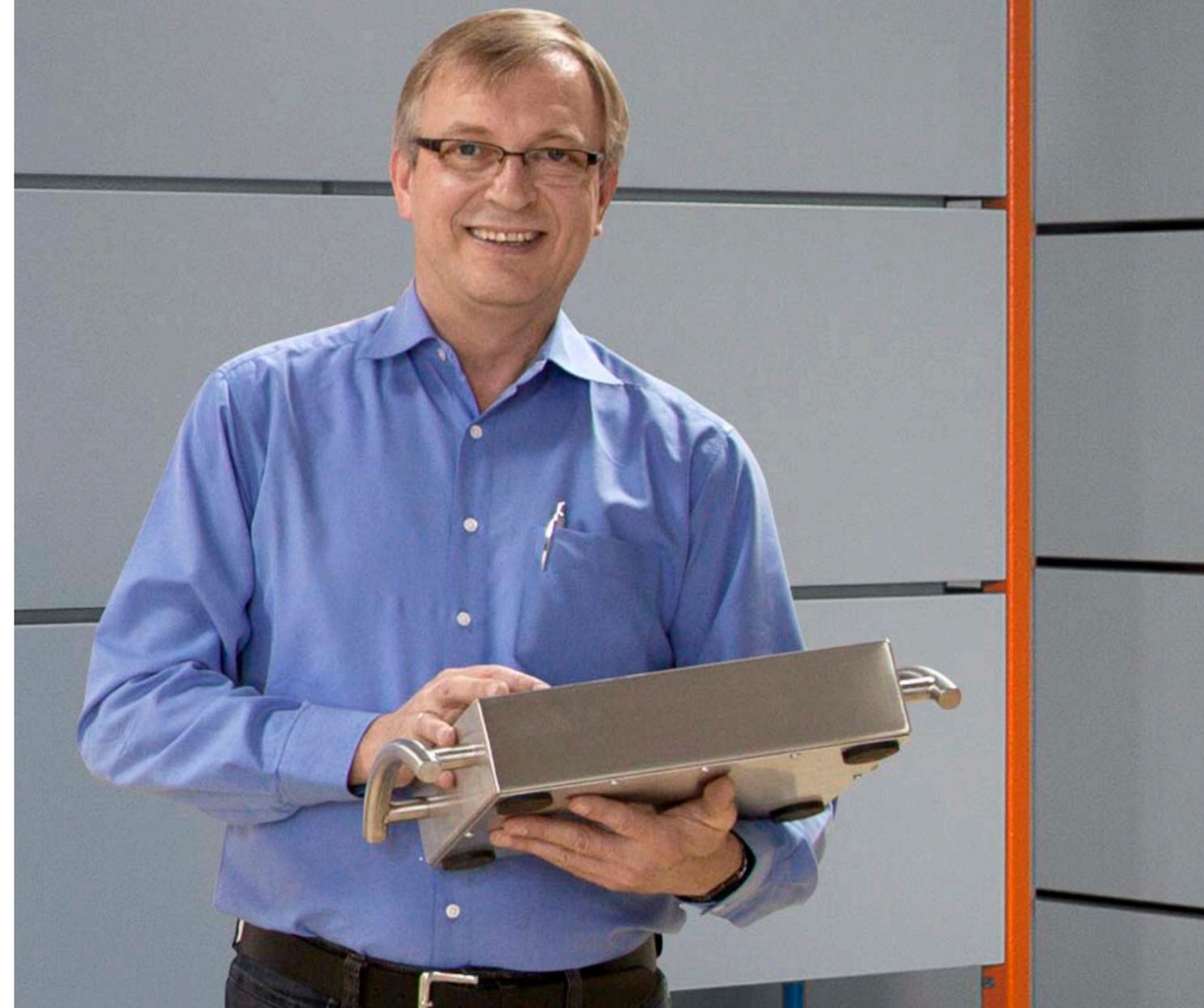
Módulo de ventilación

Peso	530 kg	550 kg	625 kg	675 kg	700 kg
Dimensiones (ancho x fondo x alto)	1.450 x 1.450 x 2.150 mm	1.450 x 1.450 x 2.150 mm	1.450 x 1.450 x 2.150 mm	1.450 x 1.800 x 2.150 mm	1.450 x 1.800 x 2.150 mm

Parte filtrante

Núm. de comp. de filtro	1	1	2	2	2
Peso I	750 kg	1.000 kg	750 kg	1.000 kg	1.000 kg
Dimensiones I (ancho x fondo x alto)	1.630 x 1.800 x 2.150 mm	2.080 x 1.800 x 2.150 mm	1.630 x 1.800 x 2.150 mm	2.080 x 1.800 x 2.150 mm	2.080 x 1.800 x 2.150 mm
Peso II	-	-	750 kg	750 kg	1.000 kg
Dimensiones II (ancho x fondo x alto)	-	-	1.630 x 1.800 x 2.150 mm	1.630 x 1.800 x 2.150 mm	2.080 x 1.800 x 2.150 mm

KEMPER
PlasmaFil



» Calidad
que sale a cuenta

Manfred Könnig, director técnico de KEMPER:

„El PlasmaFil proporciona la máxima seguridad y comodidad para usuarios y empresas. La tecnología de filtros de placas, especialmente duradera, en combinación con el preseparador de chispas SparkTrap reduce drásticamente los costes secundarios para filtros de repuesto normales.“

SparkTrap

Preseparador de chispas, minimiza el riesgo de incendios y prolonga la vida útil del filtro

El preseparador de chispas SparkTrap impide con seguridad que las chispas, las partículas gruesas y las colillas de cigarrillos entren en la instalación de filtrado – con una eficacia de casi el 100 por ciento. Además, gracias a la conexión del separador previo, la vida útil del filtro aumenta hasta un 300 por ciento. La detección de chispas opcional aumenta aun más la seguridad, ya que la instalación de filtrado se puede desconectar automáticamente cuando se excede un valor límite predeterminado.



Área de aplicación

- » Integrado en las tuberías antes de las instalaciones de aspiración y filtrado
- » Durante los procesos de soldadura, esmerilado o corte
- » Cuando se producen chispas
- » Cuando existe un elevado riesgo de incendio

Ventajas

- » Minimización del riesgo de incendio gracias a la preseparación de chispas, partículas incandescentes y colillas de cigarrillos
- » Reducción drástica de los costes secundarios gracias a la prolongada vida útil de los filtros
- » Ahorro debido a un menor consumo de aire y menores costos de energía
- » Fácil integración en los sistemas existentes de todos los fabricantes gracias a la readaptabilidad

Características

- » Boquilla de turbulencia con una trampa de chispas de espacio anular
- » Separación de chispas, partículas incandescentes y colillas de cigarrillos
- » Colector de polvo y válvula de compuerta en el tubo de bajada
- » Combinable con sistemas de extinción de chispas
- » Sondas de medición para la detección de chispas (opcional) Conectable al sistema de recolección de polvo DustEvac (opcional)

Equipamiento adicional

- » Set de montaje mural
- » Set de soportes

Variantes

- » Diferentes diámetros y flujos volumétricos según tubería/aplicación
- » Sistema de detección de chispas - SparkTrap Detect

DustEvac

Extracción automática de polvo, libre de contaminación, para instalaciones centralizadas

El sistema de recolección de polvo DustEvac permite el funcionamiento continuo de una instalación de filtrado, sin tiempos de inactividad para la limpieza o eliminación de polvo. Por medio del transporte por vacío, el sistema transfiere el polvo permanentemente de la instalación de filtrado a una BigBag. Este proceso es completamente libre de contaminación, garantizando la seguridad de los trabajadores.

Área de aplicación

- » Para la conexión a sistemas de aspiración y filtración
- » En los procesos de corte, así como de soldadura y esmerilado
- » Cantidades de polvo moderadas o grandes

Ventajas

- » Aumento de la productividad gracias a un funcionamiento ininterrumpido de la instalación de filtrado y mayor capacidad del BigBag
- » Alta protección de la salud gracias a la eliminación de polvo libre de contaminación
- » Eliminación de polvo rápida y fácil gracias al BigBag transportable en carretilla
- » Mayor limpieza, ya que no se necesitan colectores de polvo convencionales
- » Fácil conexión a sistemas de filtrado existentes de varios fabricantes gracias a la readaptabilidad

Características

- » Descarga automática de polvo de instalaciones de filtrado
- » Descarga automática de polvo de los preseparadores de chispas
- » Posible conexión de varias instalaciones de filtración o preseparadores de chispas a un sistema
- » Control y monitoreo a través del sistema de filtración
- » Descarga de polvo continua mediante transporte por vacío

Equipamiento adicional

- » Sistema de apilado para BigBags

Variantes

- » Sistema de readaptación con control propio



Brazos de aspiración

Trabajo flexible – con brazos de hasta 10 metros de alcance

Área de aplicación

- » Humo de soldadura
- » Gases y vapores
- » Polvos ligeros o disolventes

Ventajas

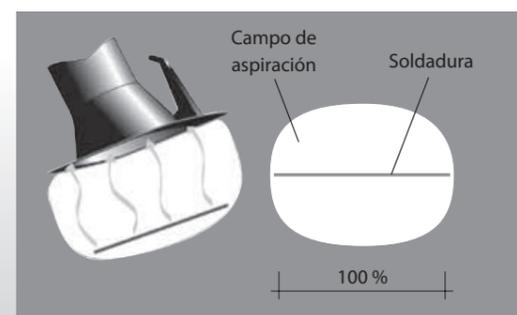
- » Numerosas opciones de conexión de los brazos de aspiración a los ventiladores, equipos fijos o por medio de una tubería a una instalación central de aspiración y filtración
- » Gracias a su gran facilidad de movimiento, el brazo de aspiración puede ser colocado con una sola mano en cualquier posición, en la cual permanece fijo
- » Recolocación menos frecuente del brazo de aspiración gracias a la forma de la campana de aspiración
- » Sin riesgo de tropiezos, gracias a la fijación del dispositivo de avance del cable y del paquete de manguera en el brazo

Características

- » Hasta 10 metros de alcance
- » Perfil C con carro deslizante en el soporte del brazo
- » Modelo con manguera o con tubo rígido
- » campana de aspiración giratoria

Campana de aspiración

Gracias a la forma alargada de la campana de aspiración giratoria, se ajusta constantemente a la soldadura. Es muy fácil de mover y se puede ajustar con una sola mano en cualquier posición. La campana abarca un 40% más que las campanas ovaladas tradicionales y por lo tanto debe ser recolocada con menor frecuencia.



Los brazos de aspiración de KEMPER combinan una gran flexibilidad con un diseño ergonómico y seguro del lugar de trabajo. Con ellos se pueden aspirar humos de soldadura, gases y vapores tan bien como el polvo fino o disolventes. Con un alcance de hasta 10 metros, son ideales para una gran variedad de entornos.



Modelo con manguera o con tubo rígido

El brazo de aspiración en el modelo con manguera consta de una articulación portante interna y una manguera. El brazo de extracción en el Modelo con tubo rígido consta de dos tubos de aluminio y tres secciones de manguera en la zona de las articulaciones interiores.

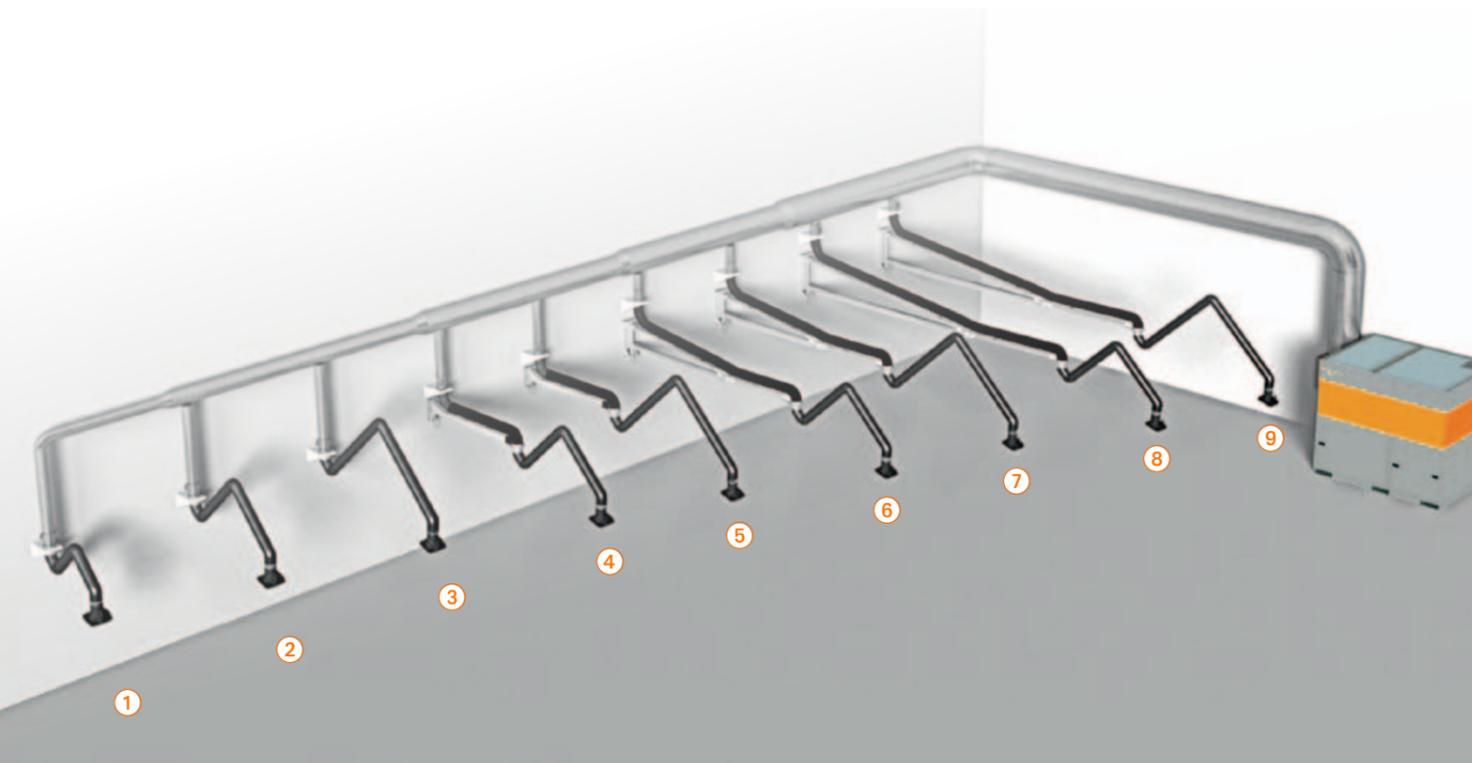
Brazo de aspiración

Gracias a su gran facilidad de movimiento, el brazo de aspiración puede ser colocado con una sola mano en cualquier posición, en la cual permanece fijo



Brazos de aspiración, 2-10 metros

Trabajo flexible – con brazos de hasta 10 metros de alcance



Datos técnicos

Nivel de intensidad sonora a 1000 m³/h: 64 dB(A); diámetro: 150 mm

Modelo con tubo rígido

Modelo con manguera

Artículo	Artículo	Largo en m	Articulaciones	Peso en kg	Fig.
79 502	79 002	2	1	17	①
79 503	79 003	3	1	20	②
79 504	79 004	4	1	23	③
79 705	79 205	5	2	63	④
79 706	79 206	6	2	66	⑤
79 507	79 007	7	2	75	⑥
79 807	79 307	7	3	142	⑥
79 808	79 308	8	3	145	⑦
79 909	79 409	9	3	195	⑧
79 910	79 410	10	3	198	⑨

» autodark® pantallas para soldadura
Acompañantes sólidos. Día tras día.



autodark® 760

Pantallas para soldadura con un máximo campo visual y una excelente calidad óptica

Ventajas

- » Máxima seguridad gracias a un amplio campo de visión y el mejor comportamiento de respuesta posible
- » Mayor área de aplicación gracias a un amplio espectro de niveles de protección
- » Ahorro de tiempo gracias al modo de esmerilado, ya que no es necesario quitárselo ni levantar el visor
- » Máxima seguridad y comodidad gracias al retraso de iluminación ajustable
- » Protección fiable gracias a que es posible ajustar la sensibilidad del tiempo de conmutación

Características

- » Campo visual 96 x 68,5 mm
- » Nivel de protección 6-8/9-13
- » Tres sensores
- » Calidad óptica 1/1/1/1
- » Tiempos de conmutación de claro a oscuro < 0,15ms
- » Retraso de iluminación ajustable
- » Sensibilidad ajustable



Ajuste externo para:

- » Nivel de protección
- » Sensibilidad
- » Retraso de iluminación
- » Modo de esmerilado

Vista general pantallas de soldadura



- » Campo visual extra amplio 96 x 68,5m
- » Radiante reproducción de color y mayor contraste gracias a la tecnología ADC-plus
- » Comportamiento de respuesta óptimo - TIG bajo 5A
- » Máxima calidad óptica 1/1/1/1
- » Bajos costes secundario gracias a la pantalla protectora reemplazable desde fuera en el formato estándar

	autodark® 560 i	autodark® 560 x	autodark® 660 i	autodark® 660 x	autodark® 760
Área de aplicación	Soldadura manual al arco voltaico		Soldadura manual al arco voltaico		Soldadura manual al arco voltaico
	Soldadura MIG/MAG		Soldadura MIG/MAG		Soldadura MIG/MAG
	Soldadura TIG >50 A		Soldadura TIG >5 A		Soldadura TIG <5 A
	Soldadura al microplasma		Soldadura al microplasma		Soldadura al microplasma
			Esmerilado	Esmerilado	Esmerilado
Datos técnicos	96 x 42 mm		96 x 46,5 mm		96 x 68,5 mm
Campo visual	1/2/1/3		1/1/1/2		1/1/1/1
Calidad óptica	Nivel de protección 9-13	Nivel de protección 9-13	Nivel de protección 6-8/9-13	Nivel de protección 6-8/9-13	Nivel de protección 6-8/9-13
Nivel de protección oscuro	Nivel de protección 4	Nivel de protección 4			
Nivel claro	Nivel de protección 15/16	Nivel de protección 15/16	Nivel de protección 16	Nivel de protección 16	Nivel de protección 16
Protección UV/IR	sí	sí	sí	sí	sí
Encend. autom..	0,4 ms (21°C)	0,4 ms (21°C)	0,15 ms (21°C)	0,15 ms (21°C)	0,15 ms (21°C)
Tiempo de conmut.	0,2 - 0,8 s	0,1 - 1,0 s			
Retraso de iluminación	ajustable	ajustable	ajustable	ajustable	ajustable
Sensibilidad	no	no	sí	sí	sí
Modo de esmerilado	2	2	2	2	3
Sensores	Celda solar, sin cambio de batería	Celda solar, 2 baterías (CR2032)			
Fuente de alimentación	interno	externo	interno	externo	externo
Manejo	interno	interno	interno	externo	externo
Elección del nivel de protección	interno	interno	interno	externo	externo
Retraso de iluminación	interno	interno	interno	externo	externo
Sensibilidad	interno	interno	interno	externo	externo
Modo de esmerilado	interno	interno	interno	externo	externo
Artículo	74 800 560 i	74 800 560 x	74 800 660 i	74 800 660 x	74 800 760

» representado internacionalmente, la mejor asesoría en todo el mundo

Deutschland (HQ)

KEMPER GmbH

Von-Siemens-Str. 20
D-48691 Vreden
Tel. +49(0)2564 68-0
Fax +49(0)2564 68-120
mail@kemper.eu
www.kemper.eu

United Kingdom

KEMPER (U.K.) Ltd.

Venture Court
2 Debdale Road
Wellingborough Northamptonshire
NN8 5AA
Tel. +44(0)1327 872909
Fax +44(0)1327 872181
mail@kemper.co.uk
www.kemper.co.uk

France

KEMPER sàrl

ZI du Ried
3 Impasse Hutmatt
F-67590 Schweighouse sur Moder
Tél. +33(0)38807-2980
Fax +33(0)38807-2010
mail@kemper.fr
www.kemper.fr

Česká Republika

KEMPER spol. s r.o.

Pyšelská 393
CZ-257 21 Poříčí nad Sázavou
Tel. +420 317 798-000
Fax +420 317 798-888
mail@kemper.cz
www.kemper.cz

United States

KEMPER America, Inc.

5910 Shiloh Road East
Suite 114
Alpharetta, GA 30005
Tel. +1 770 416 7070
Tel. US 800 756 5367
Fax +1 770 828 0643
info@kemperameriapro.com
www.kemperameriapro.com

Nederland

KEMPER B.V.

Postbus 83
NL-7140 AB Groenlo
Verkoopkantoor
Tel. +49(0)2564 68-137
Fax +49(0)2564 68-120
mail@kemper.eu
www.kemper.eu

España

KEMPER IBÉRICA, S.L.

Av. Riera Principal, 8
E-08328 Alella / Barcelona
Tel. +34 902 109-454
Fax +34 902 109-456
mail@kemper.es
www.kemper.es

China

KEMPER Exhaust System (Shanghai) Co. Ltd.

No. 20-22 Lane 19, Ganghe Road
Xidu Industry Zone
Fengxian
Shanghai 201401
P.R. of China
Tel. +86(21)6715-9900
Fax +86(21)6715-6690

India

KEMPER India Pvt. Ltd.

Plot No. 52, Udyog Vihar,
Phase VI, Sector -37
Haryana, India
Tel. +91 124 412 1600
mail@kemper-india.com
www.kemper-india.com